

# Mandarin III Honors Course Overview

Content Area: **World Language**  
Course(s): **MANDARIN III H**  
Time Period: **Full Year Course**  
Length: **180 Days**  
Status: **Published**

## Cover

---

EAST BRUNSWICK PUBLIC SCHOOLS

East Brunswick New Jersey

Superintendent of Schools

Dr. Victor P. Valeski

World Languages

Mandarin IIIH

Course Number: 1229

BOARD OF EDUCATION

Todd Simmens, President

Vicki Becker, Vice President

Susanna Chiu

Mark Csizmar

Liwu Hong

Laurie Lachs

Barbara Reiss

Chad Seyler

Meredith Shaw

Course Adoption: 01/18/2018

Curriculum Adoption: September, 2018

## **Course Overview**

---

This **Mandarin IIIH** course is for students who have fulfilled the requirements of Mandarin II or come with prior speaking and listening comprehension and an ability to write or type in paragraph-length using Chinese characters. Instruction is oriented towards the development of the students' more complete control of the communicative functions and structures addressed in the previous levels. Simplified Mandarin is the language used in the classroom. Students communicate meaning in realistic situations and carry out functions which are embedded with multicultural patterns found in Chinese language and traditions.

This curriculum is designed to enable language learners to meet the Novice-High level of proficiency as defined by the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) and the New Jersey World Language Student Learning Standards. It is designed to move students along the proficiency continuum from Novice-Mid to Novice-High. The Standard of World Languages, which addresses communication, culture, connections, comparisons and communities, is integrated into instruction. Each thematic unit addresses all modes of communication set forth by the NJ State Student Learning Standards for World Languages. The course also reinforces and contributes to the development of other standards in the areas of Career Readiness, Life Literacies, and Key Skills, Computer Science and Design Thinking, Visual and Performing Arts, Language Arts Literacy, and Social Studies.

## **Modifications**

---

### **Special education students**

- Additional time
- Modified assignments
- Tutoring assistance and note takers in class
- Individualized learning pace
- Taking a class under a pass/fail condition
- Permission to write dictated questions before composing responses
- Permitting examinations to be read orally, dictated, or typed; alternative test formats

### **English language learners**

- Use of home language on assessment instructions
- Use of relevant vocabulary and/or pictures
- Facilitate the use of student's target language through the use of language translator between teachers and students
- Heavy reliance on visual clues and body language

## **Students at risk of school failure**

- Verbal encouragements
- Reducing the number of questions in a task
- Allow students to use alternative ways of completing a task (in writing, orally, visually)
- Pairing with a gifted or talented student
- Reduce stress factor with one-on-one meetings and making accommodations according to individual needs
- Regular and timely check-ins and correspondence to elicit support from counselor and family

## **Gifted and talented students**

- Differentiated instruction
- Higher level contest
- Use of higher grammatical structures
- Pair with native speakers

## **Students with 504 plans**

- Personalized modifications
- Follow 504 plan guidelines
- Breaks between tasks
- Have contingency plans
- Use de-escalating strategies
- Chart progress and maintain data

## **Materials and Resources**

---

Far East Chinese for Youth, Level 3

Videos:

<https://www.xiachufang.com/recipe/100055087/>

<http://news.cri.cn/gb/42071/2013/06/24/882s4157692.htm>

<http://you.ctrip.com/sight/chengdu104/4229.html>

## **Content Specific Standards**

---

## NJSLS World Language

**Novice Mid learners** understand and communicate at the word, phrase, and simple sentence level and can independently identify and recognize memorized words and phrases that bring meaning to text.

### **INTERPRETIVE**

7.1.NM.IPRET.1: Identify familiar spoken and written words, phrases, and simple sentences contained in culturally authentic materials and other resources related to targeted themes.

7.1.NM.IPRET.2: Respond with actions and/or gestures to oral and written directions, commands, and requests that relate to familiar and practiced topics.

7.1.NM.IPRET.3: Identify familiar people, places, objects in daily life based on simple oral and written descriptions.

7.1.NM.IPRET.4: Report on the content of short messages that they hear, view, and read in predictable culturally authentic materials.

7.1.NM.IPRET.5: Demonstrate comprehension of brief oral and written messages found in short culturally authentic materials on global issues, including climate change.

### **INTERPERSONAL**

7.1.NM.IPERS.1: Request and provide information by asking and answering simple, practiced questions, using memorized words and phrases.

7.1.NM.IPERS.2: Share basic needs on very familiar topics using words, phrases, and short memorized, formulaic sentences practiced in class.

7.1.NM.IPERS.3: Express one's own and react to others' basic preferences and/or feelings using memorized, words, phrases, and simple memorized sentences that are supported by gestures and visuals.

7.1.NM.IPERS.4: Give and follow simple oral and written directions, commands, and requests when participating in classroom and cultural activities.

7.1.NM.IPERS.5: Imitate gestures and intonation of the target culture(s) native speakers when greeting others, during leave-takings, and in daily interactions.

7.1.NM.IPERS.6: Exchange brief messages with others about climate in the target regions of the world and in one's own region using memorized and practiced words, phrases, and simple, formulaic sentences.

## **PRESENTATIONAL**

7.1.NH.IPRET.1: Identify familiar words and phrases in culturally authentic materials related to targeted themes.

7.1.NH.IPRET.2: Understand the main idea and occasionally infer the meaning of some highly contextualized, unfamiliar spoken or written words, phrases, and short sentences in culturally authentic materials related to targeted themes.

7.1.NH.IPRET.3: Respond and act on a series of oral and written instructions, directions, and commands.

7.1.NH.IPRET.4: Recognize some common gestures and cultural practices associated with target culture(s).

7.1.NH.IPRET.5: Identify some unique linguistic elements in the target culture.

7.1.NH.IPRET.6: Interpret some common cultural practices associated with the target culture(s).

7.1.NH.IPRET.7: Comprehend some familiar questions and statements from short conversations and brief written messages from informational and fictional texts that are spoken, viewed and written.

7.1.NH.IPRET.8: Demonstrate comprehension of brief oral and written messages using contextualized culturally authentic materials on global issues, including climate change.

**Novice High learners** sometimes understand information from sentence-length speech in basic personal and social contexts where there is contextual support, though comprehension may often be very uneven. They are able to understand speech and writing dealing with areas of practical need such as highly standardized messages, phrases, or instructions, if the vocabulary has been learned.

## **INTERPRETIVE**

7.1.NH.IPRET.1: Identify familiar words and phrases in culturally authentic materials related to targeted themes.

7.1.NH.IPRET.2: Understand the main idea and occasionally infer the meaning of some highly contextualized, unfamiliar spoken or written words, phrases, and short sentences in culturally authentic materials related to targeted themes.

7.1.NH.IPRET.3: Respond and act on a series of oral and written instructions, directions, and commands.

7.1.NH.IPRET.4: Recognize some common gestures and cultural practices associated with target culture(s).

7.1.NH.IPRET.5: Identify some unique linguistic elements in the target culture.

7.1.NH.IPRET.6: Interpret some common cultural practices associated with the target culture(s).

7.1.NH.IPRET.7: Comprehend some familiar questions and statements from short conversations and brief written messages from informational and fictional texts that are spoken, viewed and written.

7.1.NH.IPRET.8: Demonstrate comprehension of brief oral and written messages using contextualized culturally authentic materials on global issues, including climate change.

## **INTERPERSONAL**

7.1.NH.IPERS.1: Exchange basic information by recombining memorized words, phrases, and sentences on topics related to self and targeted themes to express original ideas and information.

7.1.NH.IPERS.2: Ask and respond to questions on practiced topics and on information from other subjects.

7.1.NH.IPERS.3: Make requests and express preferences in classroom settings and in various social situations.

7.1.NH.IPERS.4: Give and follow a series of oral and written directions, commands, and requests for

participating in classroom and cultural activities.

7.1.NH.IPERS.5: Imitate appropriate gestures, intonation, and common idiomatic expressions of the target culture(s)/language during daily interactions.

7.1.NH.IPERS.6: Using information from brief oral and written messages on global issues, exchange information with classmates and others about global issues, including climate change.

### **PRESENTATIONAL**

7.1.NH.PRSNT.1: Recombine basic information at the phrase and sentence level related to everyday topics and themes.

7.1.NH.PRSNT.2: Create and present brief messages using familiar vocabulary orally or in writing.

7.1.NH.PRSNT.3: Describe orally and in writing people and things from the home and school environment.

7.1.NH.PRSNT.4: Tell or retell stories from age- and level-appropriate, culturally authentic materials orally or in writing.

7.1.NH.PRSNT.5: When speaking and writing, use simple sentences and try to connect them with a few transition words.

7.1.NH.PRSNT.6: Tell or write a few details about the impact of climate change in the target language regions of the world and compare those impacts with climate change in the student's community and/or different regions in the United States.

## **Interdisciplinary Standards**

---

### [NJSLS SOCIAL STUDIES](#)

6.1.12.History CC.11.b: Analyze the roles of various alliances among nations and their leaders in the conduct and outcomes of the World War II.

6.1.12.CivicsPD.16.a: Construct a claim to describe how media and technology has impacted

civic participation and deliberation.

6.1.12.EconNE.16.a: Make evidenced-base inferences regarding the impact of technology on the global workforce and on entrepreneurship.

6.1.12.EconNE.16.b: Evaluate the economic, political, and social impact of new and emerging technologies on individuals and nations.

6.1.12.HistoryUP.16.a: Analyze the impact of American culture on other world cultures and determine the impact of social media on the dissemination of American culture

6.1.12.HistoryCC.16.b: Determine past and present factors that led to the widening of the gap between the rich and poor, and evaluate how this has affected individuals and society.

## 6.2 World History: Global Studies by the End of Grade 12

6.2.12.GeoPP.1.a: Determine the role of natural resources, climate, and topography in European exploration, colonization, and settlement patterns.

6.2.12.GeoGE.1.c: Assess the role of mercantilism in stimulating European expansion through trade, conquest, and colonization

6.2.12.HistoryCC.3.b: Explain how industrialization and urbanization affected class structure, family life, the daily lives of men, women, and children, and the environment.

6.2.12.CivicsPI.4.a: Compare and contrast socialism, communism, fascism, and liberal democracy, analyze the extent to which they promote and protect civil, political, social and economic rights for people, and explain the reasons for their growth or decline around the world

6.2.12.GeoSP.4.b: Determine how geography impacted military strategies and major turning points during World War II.

6.2.12.HistoryUP.4.b: Report on the influence of war, economic depression, and genocide on the arts, cultural values, and social ideas.

6.2.12.HistoryUP.4.c: Compare and contrast the actions of individuals as perpetrators, bystanders, and rescuers during events of persecution or genocide, and describe the long-term consequences of genocide for all involved.



6.2.12.EconGE.6.c: Relate the rise of the Internet and social media to global economy.

### 6.3 Active Citizenship in the 21st Century by the End of Grade 12

6.3.12.HistoryCA.1: Analyze the impact of current governmental practices and laws affecting national security and/or First Amendment rights and privacy (e.g., immigration, refugees, seizure of personal property, juvenile detention, listening devices, deportation, religion in schools).

6.3.12.HistoryCA.2: Analyze a current foreign policy issue by considering current and historical perspectives, examining strategies, and presenting possible actions.

### [NJSL Visual and Performing Arts](#)

1.4.12prof.Cr2b: Examine the collaborative nature of the actor, director, playwright, and designers, and explore their interdependent roles.

1.4.12acc.Cr2a: Develop a dramatic interpretation to demonstrate a critical understanding of historical and cultural influences in a devised or scripted theatre work.

1.5.12prof.Pr4a: Analyze, select and curate artifacts and/or artworks for presentation and preservation.

1.5.12acc.Pr5a: Evaluate, select and apply methods or processes appropriate to display artwork in a specific place.

1.5.12acc.Re7b: Evaluate the effectiveness of visual artworks to influence ideas, feelings, and behaviors of specific audiences.

1.5.12adv.Cn11a: Assess the impact of an artist or a group of artists on the beliefs, values and behaviors of a society

## NJSLS Career Readiness, Life Literacies, and Key Skills

9.2.12.CAP.2: Develop college and career readiness skills by participating in opportunities such as structured learning experiences, apprenticeships, and dual enrollment programs.

9.2.12.CAP.4: Evaluate different careers and develop various plans (e.g., costs of public, private, training schools) and timetables for achieving them, including educational/training requirements, costs, loans, and debt repayment.

9.2.12.CAP.5: Assess and modify a personal plan to support current interests and postsecondary plans

9.2.12.CAP.6: Identify transferable skills in career choices and design alternative career plans based on those skills.

9.2.12.CAP.8: Determine job entrance criteria (e.g., education credentials, math/writing/reading comprehension tests, drug tests) used by employers in various industry sectors.

9.2.12.CAP.13: Analyze how the economic, social, and political conditions of a time period can affect the labor market

## **Computer Science and Design Thinking**

---

### NJSLS Computer Science and Design Thinking

8.1.12.CS.2: Model interactions between application software, system software, and hardware.

8.1.12.CS.3: Compare the functions of application software, system software, and hardware.

8.1.12.IC.1: Evaluate the ways computing impacts personal, ethical, social, economic, and cultural practices.

8.1.12.IC.2: Test and refine computational artifacts to reduce bias and equity deficits.

8.1.12.IC.3: Predict the potential impacts and implications of emerging technologies on larger social, economic, and political structures, using evidence from credible sources

8.2.12.ITH.3: Analyze the impact that globalization, social media, and access to open source technologies has had on innovation and on a society’s economy, politics, and culture.

8.2.12.ETW.4: Research historical tensions between environmental and economic considerations as driven by human needs and wants in the development of a technological product and present the competing viewpoints.

## Pacing Guide

<b>UNIT ONE</b>				
<b>Theme</b>	<b>Title</b>	<b>Topics</b>	<b>Pacing Guide</b>	<b>Summative Assessments</b>
Families and Community	My New Home	My new home  Asking directions  Locations  Forms of transportation	Marking Period One	Interpretive, interpersonal and presentational tasks are administered throughout the marking period.
<b>UNIT TWO</b>				
<b>Theme</b>	<b>Title</b>	<b>Topics</b>	<b>Pacing Guide</b>	<b>Summative Assessments</b>
Contemporary Life	Chinese New Year	Chinese New Year  Chinese food  Inviting guests  Traditional Chinese wedding	Marking Period Two	Interpretive, interpersonal and presentational tasks are administered throughout the marking period.
<b>UNIT THREE</b>				
<b>Theme</b>	<b>Title</b>	<b>Topics</b>	<b>Pacing Guide</b>	<b>Summative Assessments</b>

Families and Communities	Jobs and Careers	School calendar  School subjects  School schedules  Jobs and careers	Marking Period Three	Interpretive, interpersonal and presentational tasks are administered throughout the marking period.
<b>UNIT FOUR</b>				
<b>Theme</b>	<b>Title</b>	<b>Topics</b>	<b>Pacing Guide</b>	<b>Summative Assessments</b>
Contemporary Life	Travel to China!	Chinese geography  Major Chinese cities  Travel plans	Marking Period Four	Interpretive, interpersonal and presentational tasks are administered throughout the marking period.

## **Formative and Summative Assessment**

### **FORMATIVE ASSESSMENTS**

Marzano Scale  
 Thumbs Up, Thumbs Down  
 Mini whiteboards  
 Google Voice Calls  
 Ticket out the Door/Exit Tickets  
 Digital Exit Checks (Poll Everywhere, Socrative, Google Forms)  
 Four Corners  
 Sequence Cards  
 Snowball Fight  
 Window Panes  
 Planned speaking assessments  
 Postcard  
 List Three Things  
 Venn Diagram  
 Hand In, Pass Out  
 Write It Down  
 Think Pair Share

Think Write Pair Share  
Doodle It  
Two Roses and a Thorn  
Twitter Voting  
Backchannel/Todaysmeet  
Digital Cork Board: Padlet  
Jigsaw Groups  
Answer the Essential Question (Verbally or Written)  
Make Predictions  
Self-Assessment  
Web/Concept Map  
ePortfolio Check  
Journal Entry  
Inside-Outside Circle  
One Sentence Summary  
Sentence Frames  
Talk a Mile a Minute  
Tic-Tac-Toe/Think-Tac-Toe  
3-2-1: 3 things you found out, 2 interesting things, 1 question you still have  
Numbered Heads Together  
Gallery Walk  
Just Like Me (Stand up if you....)  
Stand up, Hand up, Pair up

## **SUMMATIVE ASSESSMENTS**

Each marking period has one summative assessment. Each summative assessment includes all three modes of communication that measure the students linguistic and cultural proficiency according to the NJSLs.

Interpretive Task  
Interpersonal Task  
Presentational Writing/Speaking Task

## **BENCHMARK ASSESSMENTS**

Midterm and Final Exams

These benchmark assessments provide students' linguistic and cultural proficiency level in each of the three modes of communication.

ePortfolios

Students upload evidence of linguistic and cultural proficiency, use Can Do Statements to identify proficiency in each of the modes of communication, and set goals about moving to increased proficiency.

## **ALTERNATIVE ASSESSMENTS**

Multiple choice questions

True/False questions during Interpretive tasks instead of exact fact recall

Main idea identification for Interpretive reading/listening task

Essay writing instead of interpersonal oral tasks

Narrations for comprehension check

Oral dictations

Recorded Presentational tasks that can be done from home/after school then viewed at a later date

## **Grading Procedures and Evaluation**

---

### **GRADING GUIDELINES**

In accordance with Board policy, grades are assigned each quarter. A final grade is determined and transcribed for courses at grades 6 – 12. In terms of proficiency the East Brunswick grades are as follows:

<b>A</b>	<b>Excellent</b>	<b>Advanced Proficient</b>
<b>B</b>	<b>Good</b>	<b>Above Average Proficient</b>
<b>C</b>	<b>Fair</b>	<b>Proficient</b>
<b>D</b>	<b>Poor</b>	<b>Minimally Proficient</b>
<b>F</b>	<b>Failing</b>	<b>Partially Proficient</b>

Grades will be determined by a variety of assessment strategies. In addition to interpretive, interpersonal and presentational performance assessments, students will be evaluated on cooperative group participation, note-taking, open-ended question responses, interpersonal conversations, ePortfolios and/or supplemental projects.

### **Grading Weights for Quarter Grades**

40% Interpersonal Speaking, Presentational Speaking

40% Interpretive Reading/Listening, Presentational Writing

20% Formative Assessments

Final grades are weighted as follows:

Each quarter is 20% of the final grade. The midterm is 10% of the final grade, and the final exam is 10 % of the final grade.

Midterm exam grades are averaged into the second marking period and final exam grades are averaged into the fourth marking period. The final grade for the course is the average of the four marking period grades.

### **COURSE EVALUATION**

Course achievement will be evaluated annually. In this course the goal is that a minimum of 95% of the pupils will meet at least the minimum proficiency level (D or better) set for the course. The department will analyze the achievement of students on unit assessments and final course grades and for final course grades the achievement of sub-groups identified by the state to determine if modifications in the curriculum and instructional methods are needed.

### **Other Information**

---

**Mandarin IIIH**

**SCED Number:** 24404

**Grade Levels:** 9, 10, 11, 12

**Schools:** CJHS and EBHS

**School Course Codes:** EBHS - 1229; CJHS - 2240

**NCES Level/Rigor:** Honors

**Credits:** 5.00

**Minutes Per Week:**210

**Course Duration:** Full Year

**Initial Course Adopted:** 01/18/2018

## **PRIMARY CONTENT AREA AND SECONDARY AREAS OF FOCUS**

### **NJ Student Learning Standards**

Career Readiness, Life Literacies and Key Skills  
Comprehensive Health and Physical Education  
Language Arts Literacy

### **NJ Student Learning Standards**

SMathematics  
Science  
SSocial Studies

### **NJ Student Learning Standards**

Computer Science and Design      S  
Thinking  
Visual and Performing Arts      S  
SWorld Languages      P